

NYTT

Trogen travers
följer med i flytten **s.6**

Thailands-
rapporten **s.4**



Exakt!



Får vi presentera ABUS Lintelfer modell GM5000 4/2.D True vertical lift.

ABUS har vidareutvecklat sin lintelfermodell GM 5000 och skapat en rälgående modell typ GM 5000 4/2.D. Denna modell har två parter som går mot varandra i motsatt riktning på en lintrumma. Resultatet är ingen krokrotation eller krokvandring vilket ger så kallad true vertical lift.

Denna konstruktion lämpar sig väl för monteringssyften, rotation av laster där laster kan lyftas/sänkas med exakt precision.

Tekniska data:

- Lyftkapacitet upp till 10 t.
- Lyft höjd upp till 20 m.
- Lindiameter 11 mm.
- Rälgående modell avsedd för ABUS tvåbalkstraverser modell ZLK.

...ingen krokrotation eller krokvandring...

ERBJUDANDE

Frakt-fritt!



Köp lätttraverssystem eller svängkran kombinerat med kättingtelfer.

*Fraktvärde ca 2.000–4.000 kr beroende på vikt, längd och destination. Erbjudandet gäller vid avtals ingående t o m 31 okt 2013.

ABUS
Kransystem



ABUS erbjuder även pyramidstativ enligt bild ovan, kontakta oss för mer information.

PRODUKTTIPS

Var behöver du lyfta idag?

GMC – en flexibel lättviktare för olika arbetsmoment.

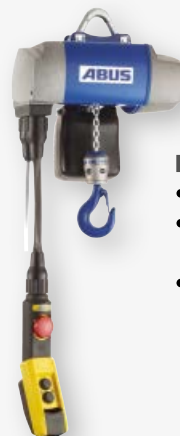
De unika egenskaperna med ABU-Compact modell GMC är strömförsörjning 230V 1-fas, låg egenvikt och steglös lyfthastighet. Enkel strömanslutning ger tillsammans med den låga egenvikten en telfer lätt att installera/flytta där lyft behövs för tillfället.

Tekniska data:

Typ:	GMC 100.12	GMC 200.6
Lyftkapacitet:	100 kg	200 kg
Lyfthöjd:	3/6/10/20 m	3/6/10
Länkantall:	1	2
Lyfthastighet:	Steglös upp till 0,7–12m/min	0,3–6m/min
Egenvikt:	10 kg	12 kg
Bygghöjd:	300 mm	345 mm
FEM-grupp:	1 Am	1 Am
Inkopplingstid:	50%	50%
Kopplingar/h:	300	300
Skyddstyp:	IP 21	IP 21
Driftspänning:	1-fas – 230 V/50 Hz	



Fler kättingtelfrar ur sortimentet

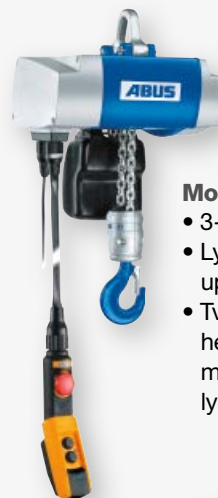


Modell GM2

- 3-fas 400V
- Lyftkapacitet 80 kg upp till 630 kg
- Tvåstegs lyfthastigheter upp till 20 m/min beroende på lyftkapacitet

Modell GM4

- 3-fas 400V
- Lyftkapacitet 250 kg upp till 1250 kg
- Tvåstegs lyfthastigheter upp till 20 m/min beroende på lyftkapacitet



Modell GM6

- 3-fas 400V
- Lyftkapacitet 630 kg upp till 2500 kg
- Tvåstegs lyfthastigheter upp till 16 m/min beroende på lyftkapacitet



Modell GM8

- Manöverspänning 3-fas 400V/48V
- Lyftkapacitet 800 kg upp till 4000 kg
- Tvåstegs lyfthastigheter upp till 20 m/min beroende på lyftkapacitet

Det här är berättelsen om en ny lastbilsfabrik i Bangkok som valde ABUS från JJ Gruppen. När fabriken kommer upp i full takt år 2014, kommer den att producera 10 000 lastbilar per år, för leverans till hela Sydostasien.

– Det har gett oss ovärderliga erfarenheter av att genomföra internationella projekt, säger Jan Karlsson, JJ Gruppens ansvarige på plats.

Rapport från Tha

För att kunna konkurrera i ett så här omfattande projekt, långt från hemmamarknaden, måste vi hitta kompetenta samarbetspartner på plats



JJ Gruppens VD Jan Johansson tillsammans med representanter från Onvalla Ltd.

säger, Jan Johansson VD på JJ Gruppen. Från Sverige levererar vi bärstålsdesign, ritningar och beräkningar, all lyftutrustning samt projektledning och supervisors under montagearbetet. Lokalt köps allt bärstål inkl tillverkning efter vår design samt allt montagearbete. I Thailand hade ABUS redan en representant, Onvalla Co Ltd, så valet av samarbetspartner var mycket enkelt. Visserligen känner alla av kulturkrockarna i starten men projektsamarbetet har fungerat mycket gott, avslutar Jan Johansson.

JJ Gruppens ansvarige projektledare på plats var Jan Karlsson. Han startade sitt arbete redan i decem-

ber föregående år och ledde arbetet, tillsammans med den lokale återförsäljaren Onvalla Co Ltd, under ca ett halvår till produktionsstart i september. Genom Onvalla har vi nu levererat och monterat ca 200 ton bärstål, säger Jan. JJ Gruppen har även haft 3–4 tekniker/supervisors på plats, tillsammans med Onvalla's ca 10–15 montörer, för att utföra montage av lyftutrustningen under tre månader.

– Installationen blev klar i tid och fungerar till full belåtenhet, berättar Jan.

Samarbete över gränserna

Byggandet av fabriken är ett ut-



Det gällde till exempel att följa upp och kontrollera att rätt saker blev gjorda i rätt tid...



JJ Gruppens ansvarige projektledare, Jan Karlsson.

märkt exempel på ett lyckat samarbete över gränserna. Man har lyckats hålla kostnaderna nere för projektet genom att i stor utsträckning använda lokal arbetskraft. Men att arbeta tillsammans med människor från en annan kultur kräver både ett öppet sinne och tydlighet.

– I början, innan vi kom underfund med varandra, blev det en del kulturkrockar. Det gällde till exempel att följa upp och kontrollera att rätt saker blev gjorda i rätt tid, minns Jan.

– Till en början var det lite så att vi ibland fick höra det som vår thailändske samarbetspartner trodde

att vi ville höra, men som tur var löpte arbetet så småningom riktigt smidigt.

Viktigt lärande

Onvalla Co., som har egen balktillverkning, hade från början nästan bara erfarenhet av att leverera till de inhemska varven.

– Nu när de fått lära sig att leverera till europeiska företag, som ju har en helt annan syn på samarbete och leveranser, kommer de att bli ännu mer konkurrenskraftiga här nere, säger Jan.

Lyftutrustningen från ABUS, som kommer att vara en del av slutmon-

teringen i fabriken, installerades av Onvalla Co. tillsammans med arbetsledare från JJ Gruppen.

– Vi tyckte att det var viktigt att de fick lära sig hur utrustningen fungerar, för att kunna bli en bra partner på plats i Thailand, berättar Jan och fortsätter:

– Det innebär att de kommer att kunna hjälpa till med underhåll och reparationer i framtiden.

– Vi har fått riktigt bra rutiner när det gäller utlandsuppdrag, avslutar Jan Karlsson.



”Ett bra och mycket lättanvänt system”

Säger Lars Persson, projektledare och marknadskoordinator på Tooltech i Töre, om det lätttraverssystem från ABUS som man nyss fått installerat. ”Vi kommer definitivt att fortsätta att hålla kontakten med Carlhag i Luleå.”

Tooltech, som ligger sju-åtta mil väster om Haparanda vid den finska gränsen, är ett elva man starkt bolag som tar fram verktyg, fixturer och formar till företag i en rad olika branscher. Flera kunder återfinns inom fordonsindustrin, vilket innebär högt ställda krav på kvalitet och leveranstider.

– Vi är en så kallad enstyckstillverkare som utvecklar, konstruerar och

producerar detaljer som används vid avancerad maskinbearbetning, berättar Lars, och fortsätter:

– Det faktum att våra kunder återfinns i så många olika branscher, har varit väldigt utvecklande för oss.

Gemensam utveckling

Oftast sker utvecklingen tillsammans med kunden och ett delprojekt löper över i genomsnitt åtta veckor. Kraven på precision är höga och man arbetar med toleranser ner till hundradelar av en millimeter. Men, höga krav från kunderna innebär höga krav på leverantörerna.

– Vi valde ABUS och Carlhag för att vi visste att de var pålitliga, förklarar Lars.

– Den aktuella traversen sitter i montagedelen och är viktig, eftersom den lyfter och förflyttar det som produceras. Den gör även tjänst vid leveranser och godsmottagning.



Lyftsystemet

När Carlhag hösten 2012 fick beställningen, framkom det att byggnadsstommen inte skulle klara tillkommande belastningar. Man fick därför leverera även den bärande stålkonstruktion som behövdes för att klara kraven.

– Det var inga konstigheter. Tooltech är mycket professionella och enkla att ha att göra med, berättar Stefan Sundkvist, säljare på lyft i Luleå, och fortsätter:

– Leverans och montering tog lite mer än en vecka.

– Konjunkturen ser OK ut för närvarande.



LYFTSYSTEMET ABUS EHB 800 kg
Kättingteller GM4
Traversbredd: 8 m
Skensystem, banlängd: 12 m

”Det har funkat jättebra med CARLHAG”

”Christer Markusson har varit en klippa. Vi vill ha en leverantör som kommer med lösningar och inte problem.”

De uppskattande orden är Björn Noreklints, som utvecklar fastigheter för Reklamidé i Karlstad.

Vd:n och grundaren av Reklamidé, Göran Johansson, startade företaget i Forshaga i slutet av 1980-talet. Och det hela startade med just en idé. En idé om att det borde kunna gå att göra riktigt bra reklamskyltar av spännud och ramar av aluminiumprofiler.

– Så föddes EZ System®, som numera används av företag i hela landet, berättar Björn, och fortsätter:

– Men det var bara början på den resa som Reklamidé gjort under de senaste 25 åren.

ROLLSROLLER®

Den riktigt revolutionerande uppfinningen gjordes emellertid för ca 15 år sedan. Inom skyltindustrin använder man ofta självhäftande film, men den är omständlig och

tidsödande att applicera för hand. Göran Johansson insåg emellertid att man borde kunna effektivisera det hela med hjälp av en vals. Så föddes ROLLROLLER®, det valsförsedda arbetsbordet, som blivit en världssuccé.

– ROLLROLLER® används idag av fler än 2 700 företag i 33 länder och är den produkt som hittills dragit in mest pengar till företaget, berättar Björn, och fortsätter:

– Succén har emellertid inneburit att vi vuxit ur våra gamla lokaler och in i nya. Och där kommer CARLHAG och ABUS in i bilden.

ABUS löser lyftbehovet

– Skylttillverkningen har flyttat in nya och större lokaler, som köptes in för två år sedan och nu har anpassats för vår verksamhet. Och i skylttillverkningens gamla lokaler kommer Rollroller-produktionen att flytta in. Man har redan installerat en av de nya ABUS-traverserna samt ny ventilation, men det återstår att riva en vägg och att måla väggar och golv.

– Allt sådant här tar längre tid än man kan tro. Det är som ett stort

pussel, eller 15-spel, så tillvida att man inte kan påbörja vissa arbeten förrän andra är klara, säger Björn och avslutar:

– Skylthallens gamla travers funkar fortfarande utmärkt och har därför flyttats till de nya lokalerna och svetsavdelningen kommer att få en ny och starkare travers som bättre klarar av att flytta och vända de tunga Rollroller-borden.

Långvarigt samarbete

CARLHAG levererade de första ABUS-produkterna till Reklamidé redan år 2002.

– Vi var båda relativt små i början och har vuxit med tiden. Det har verkligen varit roligt att följa Reklamidés framgångar genom åren. Vi kan vara stolta här i Karlstad över att ha ett så framgångsrikt och välskött företag i vår stad, säger Christer Markusson, konstruktions- och produktionsansvarig på CARLHAG i Karlstad och den som ansvarat för lyftinstallationerna.

LEVERERAT

ABUS ELV 1250kg med HBC-radio och traversbana i befintlig skyltverkstad
ABUS ZHB 630kg, 5300 x 13100mm i packavdelningen.

Dessutom: Flytt av befintlig **ABUS EHB** 400kg från nuvarande skyltverkstad till den nya.

Utfört av:





Inga onödiga stopp

Kranar i industrin innebär stora investeringar. Under sin livstid utsätts en kran för avsevärda påfrestningar. Med en genomtänkt service- och underhållsplan minskas de problem och driftstörningar som kan uppstå, och därmed ökar tillgängligheten. Detta är grundläggande för att krananvändaren ska uppnå god effektivitet och låga omkostnader.

ABUS avtalsservice innebär ett förebyggande underhåll som inte bara minimerar stilleståndstiden för en krananläggning utan även ökar säkerheten för företaget och personalen. Som avtalskund blir du alltid prioriterad och erbjuds dessutom rabatterade timpriser för teknikerinsatser. Genom att vi har god överblick över din kranpark kan vi i rätt tid vidta åtgärder för att säkerställa hög kransäkerhet och tillgänglighet.

ABUS avtalsservice ger dig detta:

- Planerat och förebyggande underhåll efter era behov.
- Ca 20% rabatt på timpriset för tekniker samt ca 5% rabatt på kilometerkostnad.
- Samlad information om det löpande underhållet för hela kranparken.
- Tillgång till expertis där du som avtalskund får prioriterad behandling.
- Option med dygnet-runt-service /utryckning vid intensiv skiftgångsproduktion.

Regler att följa – av goda skäl



Stora materiella värden och person-säkerhet står på spel vid olyckstillbud.

Användandet av lyftutrustning regleras av flera författningssamlingar från Arbetsmiljöverket, som utarbetats utifrån gällande EU-normer. En central författningssamling är AFS 2006:6. Användning av lyftanordningar och lyftredskap, som gäller fr.o.m 1 juli 2007. Denna författningssamling styr bland annat kravet på löpande tillsyn, krav på nödvändig kännedom hos krananvändaren och konditionsanalys efter uppnådd teoretisk livstidslängd.



Gå på kurs!

ABUS servicekurs är ett bra komplement till avtalsservice där ni själva får kunskap om rätt utförd daglig kontroll, basen i förebyggande underhåll och möjlighet till grundläggande felsökning.

Innehåll:

- Kort genomgång av lagar och paragrafer
- Funktion och användning av ABUS lyftutrustning
- Service och kontroll
- Daglig tillsyn och periodisk kontroll

Kurstillfällen: torsdag kl 10–16 till fredag 9–14

Genomförs vecka 7, 17, 22, 37, 43, 47

Plats: ABUS Kransystem AB i Karlstad. Efter förfrågan hos er (minst 5 personer).

Målgrupp: Underhållspersonal

Omfattning: 1,5 dagars kurs

Kursmaterial ingår.

► Kontakta oss på 054 55 56 50 om du är intresserad.

ABUS
Kransystem

ERBJUDANDE



Prisexempel travers
inkl. mjukstartsrelä och
lastkollektivminne
95 000:-*
inkl. frakt

- **Enbalkstravers 3,2 ton**
Spännvidd 8 meter
- **Lintelfer**
Lyfthöjd 6 meter,
lyfthastighet 0,8/5 m/min.
- **Energikedja standard**
(inga kabelböjar som hänger ned).

Erbjudande t o m 31 oktober 2013.

- Mjukstartsrelä för mjuk start/stopp med reducerad lastpendling.
- Lastkollektivminne för optimal och säker drifttidslogg i förhållande till livstidslängd.

Kort och säker leveranstid.
Kontakta oss för mer information.

ABUS
Kransystem

*Pris exklusive strömbana, montage, montagehjälpmedel, eventuell kranbana. Pris utan moms.

Här finns ABUS återförsäljarnät och serviceorganisation



CARLHAG (www.carlhag.se)
Karlstad 054 555 770
Timrå 060 525 420
Gävle 026 252 290
Luleå 060 575 457

JJ GRUPPEN (www.jjgruppen.se)
 Ing. f:a Jan Johansson AB:
Kungsbacka 0300 566 570
 LyftTech AB: **Norrköping** 011 100 192
 LB TeknikLyft AB: **Kristianstad** 044 126 230
 Lyftsystem KAMAB: **Åkersberga** 08 540 691 80

PROCANES (www.procanes.se)
 Specialanläggningar och moderniseringar
Kristianstad 044 200 230